

■ SÄULEN-VENTILATOR

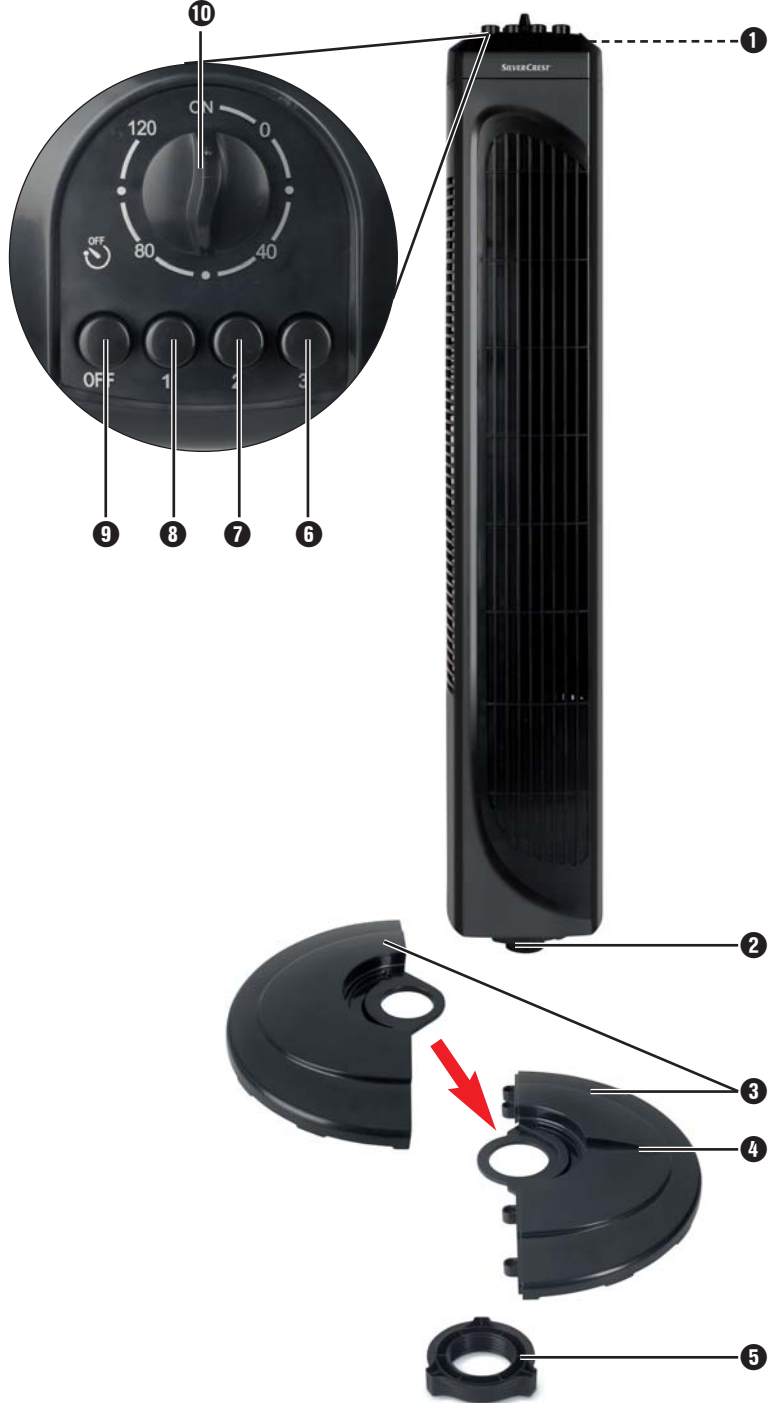


DE Säulen-Ventilator
AT Bedienungsanleitung
CH

FR Ventilateur tour
CH Mode d'emploi

IT Ventilatore a torre
CH Istruzioni per l'uso

NL Kolomventilator
Gebruiksaanwijzing



DE Säulen-Ventilator 2

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

FR Ventilateur tour 6

Conservez ce mode d'emploi pour toutes questions ultérieures – et remettez-le également en même temps que l'appareil si vous le confiez à une autre personne.

IT Ventilatore a torre 10

Conservare le presenti istruzioni per consultarle in futuro; in caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche le istruzioni!

NL Kolomventilator 14

Bewaar deze handleiding voor toekomstige vragen – en geef deze mee wanneer u het apparaat overdoet aan iemand anders!

Säulen-Ventilator KH1520

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient dem Umwälzen von Luft in geschlossenen Räumen, in privaten Haushalten. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch konzipiert.

Sicherheitshinweise

Gefahr eines elektrischen Schlages!

- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Fassen Sie das Gerät nie mit nassen Händen an, oder wenn Sie auf nassem Boden stehen.
- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.


Verletzungsgefahr!

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
- Führen Sie niemals Ihre Finger oder andere Gegenstände durch die Lüftungsschlitze.

- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel. Der Netzstecker muss in Notfällen schnell zu erreichen sein.
- Benutzen Sie das Gerät keinesfalls in der Nähe von Wasser, zum Beispiel in Badewannen, Duschen, Waschbecken oder in feuchten Kellerräumen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.

Vorsicht! Geräteschäden!

- Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit oder Regen aus. Benutzen Sie das Gerät nur in trockenen Räumen, niemals im Badezimmer o.ä..
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt während es in Betrieb ist.
- Verdecken Sie nie die Luftansauggitter.
- Legen Sie keine Kleidungsstücke oder Gegenstände auf das Gerät.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät.


-  Sie dürfen das Gerät keinesfalls in Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Gerätes aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

Lieferumfang

Ventilator KH1 520
Sockel (2 Teile)
Mutter (am Gewinde montiert)
Bedienungsanleitung

Überprüfen Sie sofort nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.

Technische Daten

Netzspannung: 220 - 240 V~, 50 Hz
Nennleistung: 45 W
Schutzklasse: II / 

Gerätebeschreibung

- ❶ Schalter Oszillation
- ❷ Gewinde
- ❸ Sockel
- ❹ Aussparung für das Netzkabel
- ❺ Überwurfmutter
- ❻ Schalter 3 (hohe Geschwindigkeit)
- ❼ Schalter 2 (mittlere Geschwindigkeit)
- ❽ Schalter 1 (langsame Geschwindigkeit)
- ❾ Schalter „OFF“
- ❿ Drehschalter (Timer-Funktion)

Vor der ersten Inbetriebnahme

1. Schrauben Sie die Überwurfmutter **❺** vom Gewinde **❷** der Ventilatorsäule ab.
2. Stecken Sie die beiden Teile des Sockels **❸** so ineinander, dass die Stifte in die Aussparungen greifen und die beiden Teile eine kreisrunde Platte bilden.
3. Stecken Sie das Gewinde **❷** der Ventilatorsäule durch das Loch des Sockels **❸**. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel in der Aussparung **❹** des Sockels **❸** liegt.
4. Schrauben Sie die Überwurfmutter **❺** auf das Gewinde **❷** handfest auf, so dass die Ventilatorsäule und der Sockel **❸** fest verbunden sind.
5. Stellen Sie den Ventilator auf.
6. Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Netzsteckdose.

Bedienen


1. Stellen Sie den Drehschalter **❿** auf „ON“.
2. Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe mit Hilfe der Schalter:
 - 1 **❸** = langsame Geschwindigkeit
 - 2 **❼** = mittlere Geschwindigkeit
 - 3 **❽** = hohe Geschwindigkeit
3. Um den Ventilator kurzzeitig auszustellen, drücken Sie den Schalter „OFF“ **❾**.
Um den Ventilator vollständig auszuschalten, drücken Sie den Schalter „OFF“ **❾** und drehen Sie den Drehschalter **❿** auf „0“.

Oszillation (Dreh-Funktion)

- Wenn Sie die Dreh-Funktion (Oszillation) aktivieren wollen, drücken Sie den Schalter „Oszillation“ **❶**.
- Um die Dreh-Funktion wieder zu deaktivieren, drücken Sie den Schalter „Oszillation“ **❶** noch einmal.

Timer-Funktion

Sie können den Ventilator für einen bestimmten Zeitraum einstellen (bis zu 120 Minuten). Dieser schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch ab.

1. Stellen Sie den Drehschalter  auf die gewünschte Betriebszeit.
2. Stellen Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe ein.


Der Ventilator stellt sich nach Ablauf der eingestellten Zeit aus.

Reinigen und Pflegen

Verletzungsgefahr!

Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.

 **Auf keinen Fall dürfen die Geräteteile in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden! Hier kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen, wenn im Betrieb Flüssigkeitsreste auf spannungsführende Teile gelangen.**

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.

Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.

Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Schraven

Service- und Dienstleistungs GmbH

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz ggf. abweichende Preise
aus den Mobilfunknetzen)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

AT Kompernaß Service Österreich

Tel.: 0820 899 913 (0,20 EUR/Min.)

e-mail: support.at@kompernass.com

CH Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Ventilateur tour KH1520

Usage conforme

Cet appareil est destiné à assurer une circulation d'air dans des locaux fermés d'habitations privées. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage industriel ni pour un usage d'ordre professionnel en général.

Consignes de sécurité

Risque de choc électrique !


- Faire immédiatement remplacer une fiche secteur ou un cordon d'alimentation endommagé par un technicien spécialisé ou par le service après-vente afin d'éviter tout danger.
- Ne jamais saisir l'appareil avec des mains humides, ne jamais non plus toucher l'appareil en se tenant sur un sol humide.
- En cas de dysfonctionnements et avant de nettoyer l'appareil, débrancher la fiche secteur de la prise de courant.

Risque d'accident !

- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales seraient amoindries ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêcheraient d'assurer un usage sûr de l'appareil, quand bien même ces personnes seraient surveillées ou informées au préalable.
- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil
- Disposer le cordon d'alimentation en vérifiant qu'il ne constitue pas un risque de chute.
- Ne jamais mettre les doigts ou un objet quelqu'il soit dans la fente de ventilation.

- Ne pas utiliser de câble de rallonge. En cas d'urgence, la fiche secteur doit être rapidement accessible.
- Ne pas utiliser pas l'appareil à proximité d'eau, baignoire, douche, lavabos, etc. ou dans des caves humides. La proximité d'eau représente un danger, même si l'appareil est éteint.
- Si l'appareil est tombé ou est endommagé, s'abstenir de le remettre en fonctionnement. Faire examiner l'appareil et le faire réparer le cas échéant par des techniciens qualifiés.

Attention ! Risque d'endommagement de l'appareil !


- Ne pas exposer l'appareil à l'humidité ou aux intempéries. N'utiliser l'appareil que dans un local sec, jamais dans une salle de bain ou un local humide.
 - Ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation.
 - Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
 - Ne jamais recouvrir la grille d'admission d'air.
 - Ne pas laisser sur l'appareil de vêtement ou tout objet quelqu'il soit.
 - Raccorder l'appareil à une prise conforme aux normes avec une tension de réseau correspondant à celle indiquée sur la plaque signalétique.
 - Pour débrancher, prendre soin de toujours tirer sur la fiche elle-même et non pas sur le cordon.
 - Ne pas placer d'objet rempli d'eau, vase, etc., sur l'appareil.
-  Ne plonger en aucun cas l'appareil dans l'eau, ne jamais non plus laisser pénétrer un liquide dans le boîtier de l'appareil. Ne pas exposer l'appareil à l'humidité. L'utilisation de l'appareil à l'extérieur est à proscrire impérativement. Risque de choc électrique. En cas d'introduction accidentelle de liquide dans l'appareil, débrancher immédiatement la fiche de la prise de courant et confier l'appareil à un atelier spécialisé pour réparation.

Matériels fournis

ventilateur KH1520
socle (en 2 parties)
écrou (monté sur l'embout fileté)
mode d'emploi

Vérifier de suite la complétude de la livraison lors du déballage. Enlever tous les éléments d'emballage.

Caractéristiques techniques

Tension de réseau : 220 - 240 V ~, 50 Hz
Puissance nominale : 45 W
Classe de protection : II / 

Présentation de l'appareil

- ❶ commutateur "Oscillation"
- ❷ filetage
- ❸ socle
- ❹ passage pour le cordon d'alimentation
- ❺ écrou-raccord
- ❻ commutateur 3 (vitesse élevée)
- ❼ commutateur 2 (vitesse moyenne)
- ❽ commutateur 1 (vitesse basse)
- ❾ commutateur "OFF"
- ❿ commutateur tournant (fonction minuterie)

Avant la première mise en service

1. Dévisser l'écrou-raccord ❺ sur le filetage ❷ de la colonne ventilateur.
2. Enficher l'une dans l'autre les deux parties du socle ❸ en vérifiant que les chevilles s'engagent dans les évidements correspondants et que les deux parties forment bien une embase circulaire.
3. Engager le filetage ❷ de la colonne dans le passage du socle ❸. Vérifier que le cordon d'alimentation est bien dans le passage ❹ du socle ❸.
4. Visser et serrer à la main l'écrou-raccord ❺ sur le filetage ❷ en vérifiant que la colonne est bien fixée au socle ❸.
5. Mettre en place le ventilateur.
6. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise de la tension secteur.

Opération


1. Mettre le commutateur tournant ❿ sur "ON".
2. Sélectionner la vitesse souhaitée avec le commutateur correspondant :
 - 1 ❸ = vitesse lente
 - 2 ❷ = vitesse moyenne
 - 3 ❹ = vitesse élevée
3. Appuyer sur le commutateur "OFF" ❾ pour arrêter momentanément le ventilateur. Pour une mise à l'arrêt complète du ventilateur, appuyer sur le commutateur "OFF" ❾ et tourner le commutateur ❿ sur "0".

Oscillation (fonction tournante)

- Actionner le commutateur "Oscillation" ❶ pour activer la fonction tournante.
- Réactionner le commutateur "Oscillation" ❶ pour mettre fin à l'action tournante.

Fonction minuterie

Le ventilateur peut être mis en marche pour une durée déterminée (jusqu'à 120 minutes). Celui-ci se met à l'arrêt automatiquement à l'issue de ce délai.

1. Régler le commutateur tournant  sur le temps de marche souhaité.
2. Sélectionner le niveau de vitesse souhaité.

Le ventilateur s'arrête à l'issue du délai fixé avec la minuterie.

Nettoyage et entretien

Risque d'accident !

Avant chaque nettoyage, ne pas oublier de retirer la fiche de la prise secteur. Risque d'électrocution !

Essuyer l'appareil avec un chiffon humide. En cas de taches tenaces, appliquer un produit de nettoyage non agressif.



Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide. Risque d'accident mortel par électrocution en cas de contact de pièces conductrices d'électricité avec un reste de liquide lorsque l'appareil est en marche.

Mise au rebut



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique ordinaire. Cet appareil est soumis aux impératifs de la directive européenne 2002/96/EC.

Remettre l'appareil en fin de vie dans un des points de collecte prévus par la réglementation.

Respecter la réglementation en vigueur.

En cas de doutes, prendre contact avec les services techniques de la mairie.



Evacuer les matériaux d'emballage en conformité avec les recommandations pour la protection de l'environnement.

Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après-vente. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

La durée de la garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Tous dommages et défauts présents dès l'achat doivent être notifiés dès que le produit est déballé, et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toutes réparations survenant après la période sous garantie ne seront pas prises en charge.

FR Kompernass Service France

Tel.: 0800 808 825

e-mail: support.fr@kompernass.com

CH Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Ventilatore a torre KH1520

Uso conforme

Questo apparecchio serve per far circolare l'aria in ambienti domestici privati chiusi. Questo prodotto non è stato progettato per l'impiego commerciale o industriale.

Avvertenze di sicurezza

Pericolo di scossa elettrica!


- Fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di rete danneggiato da personale specializzato autorizzato o dal centro di assistenza ai clienti, per evitare possibili danni.
- Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate o se ci si trova su un pavimento bagnato.
- In caso di guasti e prima della pulizia, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.

Pericolo di lesioni!

- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Collocare il cavo di rete in modo che non costituisca intralcio.
- Non infilare mai le dita o altri oggetti attraverso le aperture di aerazione.

- Non utilizzare cavi di prolunga. In caso di emergenza, la spina di rete dev'essere raggiungibile rapidamente.
- Non utilizzare mai l'apparecchio nelle vicinanze di acqua, ad esempio vasche da bagno, docce, lavandini o cantine umide. La vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche ad apparecchio spento.
- Se l'apparecchio ha subito cadute o danni, non deve più essere messo in funzione. Fare controllare l'apparecchio da personale specializzato e, se necessario, farlo riparare.

Attenzione! Danni all'apparecchio!

- Non esporre l'apparecchio all'umidità o alla pioggia. Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti asciutti, mai in bagno o simili.
 - Non piegare o schiacciare il cavo di rete.
 - Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è in funzione.
 - Non coprire mai la griglia di aerazione.
 - Non collocare capi di abbigliamento o oggetti sull'apparecchio.
 - Collegare l'apparecchio solo a una presa installata a norma e provvista di messa a terra, con la stessa tensione di rete riportata sulla relativa targhetta.
 - Per disinserire la spina dalla presa tirare sempre dalla spina, mai dal cavo.
 - Non collocare oggetti pieni d'acqua, come ad es. vasi, sull'apparecchio.
-  Non immergere mai l'apparecchio in liquidi e impedire la penetrazione di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio. Non esporre l'apparecchio all'umidità e non utilizzarlo all'aperto. Esiste il rischio di scossa elettrica. Qualora fosse penetrato del liquido nell'alloggiamento del termoventilatore, scollegare immediatamente la spina dell'apparecchio dalla presa e fare riparare l'apparecchio da personale specializzato qualificato.

Volume della fornitura

Ventilatore KH1520

Base (2 pezzi)

Dado (montato sulla filettatura)

Istruzioni per l'uso

Subito dopo il disimballaggio, controllare la completezza della fornitura. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.

Dati tecnici

Tensione di rete: 220 - 240 V~, 50 Hz

Potenza nominale: 45 W

Classe di protezione: II / □

Descrizione dell'apparecchio

- ❶ Interruttore di oscillazione
- ❷ Filettatura
- ❸ Base
- ❹ Intaglio per il cavo di rete
- ❺ Dado per raccordi
- ❻ Interruttore 3 (alta velocità)
- ❼ Interruttore 2 (media velocità)
- ❽ Interruttore 1 (bassa velocità)
- ❾ Interruttore „OFF“
- ❿ Interruttore rotante (funzione di Timer)

Prima della prima messa in funzione

1. Svitare il dado per raccordi ❺ dalla filettatura ❷ della colonna del ventilatore.
2. Inserire le due parti della base ❸ una nell'altra in modo che i perni siano infilati negli intagli ed entrambe le parti messe insieme formino una piastra rotonda.
3. Inserire la filettatura ❷ della colonna del ventilatore attraverso il foro della base ❸. Controllare che il cavo di rete si trovi nell'intaglio ❹ della base ❸.
4. Avvitare saldamente il dado per raccordi ❺ sulla filettatura ❷, per ottenere un collegamento stabile del ventilatore a colonna e della base ❸.
5. Collocare il ventilatore in posizione verticale.
6. Connettere la spina di rete a una presa di rete.

Uso

1. Impostare l'interruttore rotante ❿ su „ON“.
2. Selezionare il livello di velocità desiderato con l'aiuto del selettore:
 - 1 ❸ = bassa velocità
 - 2 ❷ = media velocità
 - 3 ❹ = alta velocità
3. Per spegnere brevemente il ventilatore, premere l'interruttore „OFF“ ❾. Per spegnere completamente il ventilatore, premere l'interruttore „OFF“ ❾ e spostare l'interruttore rotante ❿ su „0“.

Oscillazione (funzione rotatoria)

- Se si desidera attivare la funzione rotatoria (oscillazione), premere l'interruttore „Oscillazione“ ❶.
- Per disattivare la funzione rotatoria, premere nuovamente l'interruttore „Oscillazione“ ❶.

Funzione Timer

Si può impostare il ventilatore per un periodo di tempo predefinito (fino a 120 minuti). Esso si spegne automaticamente al termine del periodo di tempo impostato.

1. Impostare l'interruttore a rotazione **10** al livello di temperatura desiderato.
2. Impostare il livello di velocità desiderato.

Il ventilatore si spegne allo scadere del tempo impostato.

Pulizia e cura

⚠ Pericolo di lesioni!

Prima di ogni operazione di pulizia staccare la spina dalla presa. Sussiste il pericolo di scossa elettrica!

Pulire l'apparecchio con un panno umido. In caso di sporco resistente, versare un po' di detergente delicato sul panno.



Non immergere per nessun motivo i componenti dell'apparecchio in acqua o altri liquidi! Il contatto fortuito di elementi sotto tensione con residui di liquido durante il funzionamento può comportare il pericolo di morte per scossa elettrica.

Smaltimento



Non gettare per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici.

Questo prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/EC.

Smaltire l'apparecchio presso un'azienda autorizzata o presso l'ente comunale di smaltimento.

Rispettare le prescrizioni attualmente in vigore.

In caso di dubbi mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.



Smaltire tutti i materiali dell'imballaggio in modo ecologicamente conforme.

Garanzia e assistenza

Questo apparecchio è garantito per tre anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. In caso di interventi in garanzia, contattare telefonicamente il proprio centro di assistenza. Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce. La garanzia vale solo per i difetti di materiale o fabbricazione, non per i danni da trasporto, parti soggette a usura o danni a parti fragili come ad es. interruttori o accumulatori. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.

La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Questa garanzia non costituisce alcun limite ai diritti legali del consumatore. Il periodo di garanzia non viene prolungato in caso di un intervento in garanzia. Ciò vale anche per le componenti sostituite e riparate. I danni e difetti presenti già all'acquisto devono essere comunicati immediatamente dopo il disimballaggio, e non oltre due giorni dalla data di acquisto. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

IT Kompernass Service Italia

Tel.: 199 400 441 (0,12 EUR/Min.)

e-mail: support.it@kompernass.com

CH Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

Importatore

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Kolomventilator KH1520

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat dient het in circulatie brengen van lucht in gesloten ruimtes, in privé huishoudens. Dit apparaat is niet ontworpen voor bedrijfsmatig of industrieel gebruik.

Veiligheidsvoorschriften

Gevaar voor een elektrische schok!

- Laat beschadigde netstekkers of netsnoeren onmiddellijk door deskundig personeel of door de klantenservice vervangen, om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Raak het apparaat nooit met natte handen aan, of als u op een natte vloer staat.
- Haal bij storing van het apparaat en voordat u het apparaat schoonmaakt de netstekker uit het stopcontact.

Letselgevaar!

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat.
- Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Leg het netsnoer zodanig, dat niemand erover kan struikelen.
- Steek nooit uw vingers of andere voorwerpen door de ventilatiesleuven heen.

- Gebruik geen verlengsnoeren. De netstekker moet in geval van nood snel te bereiken zijn.
- Gebruik het apparaat in geen geval in de buurt van water, bijvoorbeeld in badkuipen, douches, wastafels of in vochtige kelderruimtes. De nabijheid van water vormt een gevaar, ook als het apparaat is uitgeschakeld.
- Mocht het apparaat gevallen of beschadigd zijn, mag u het niet meer in gebruik nemen. Laat het apparaat door gekwalificeerd en deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.

Voorzichtig! Schade aan het apparaat!

- Stel het apparaat niet bloot aan vochtigheid of regen. Gebruik het apparaat alleen in droge ruimtes, nooit in badkamers e.d.
- Knik of plet het netsnoer niet.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht terwijl het in bedrijf is.
- Dek de luchtaanzuigroosters nooit af.
- Leg geen kledingstukken of voorwerpen op het apparaat.
- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact dat volgens de voorschriften is geïnstalleerd en over een netspanning beschikt in overeenstemming met de gegevens op het kenplaatje.
- Trek het netsnoer altijd aan de stekker uit het stopcontact, trek nooit aan het snoer zelf.
- Zet geen voorwerpen met water, zoals bijv. vazen, op het apparaat.




U mag het apparaat onder geen beding onderdompelen in vloeistof en u dient te voorkomen dat er vloeistof in de behuizing van het apparaat binnendringt. Stel het apparaat niet bloot aan vocht en gebruik het niet in de openlucht. Er bestaat dan gevaar voor stroomschokken. Mocht er toch een keer vloeistof in de apparaat-behuizing terechtkomen, haalt u de netstekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact en laat u het apparaat door gekwalificeerd en vakkundig personeel repareren.

Inhoud van het pakket

Ventilator KH1520
Sokkel (2 delen)
Moer (op het schroefdraad gemonteerd)
Gebruiksaanwijzing

Controleer de inhoud van het pakket direct na het uitpakken op volledigheid. Verwijder alle verpakkingsmaterialen.

Technische gegevens

Netspanning: 220 - 240 V~, 50 Hz
Nominiaal vermogen: 45 W
Beveiligingsklasse : II / 

Apparaatbeschrijving

- ❶ Schakelaar oscillatie
- ❷ Schroefdraad
- ❸ Sokkel
- ❹ Uitsparing voor het netsnoer
- ❺ Wartel
- ❻ Schakelaar 3 (hoge snelheid)
- ❼ Schakelaar 2 (gemiddelde snelheid)
- ❽ Schakelaar 1 (langzame snelheid)
- ❾ Schakelaar „OFF“
- ❿ Draaischakelaar (Timerfunctie)

Voor de eerste ingebruikname

1. Schroef de wartel ❺ van het schroefdraad ❷ van de ventilatorzuil af.
2. Steek de beide delen van de sokkel ❸ zo in elkaar, dat de pennen in de uitsparingen grijpen en de beide delen een cirkelronde plaat vormen.
3. Steek het schroefdraad ❷ van de ventilatorzuil door het gat van de sokkel ❸. Let erop, dat het netsnoer in de uitsparing ❹ van de sokkel ❸ ligt.
4. Schroef de wartel ❺ stevig op het schroefdraad ❷ zodat de ventilatorzuil en de sokkel ❸ vast zijn verbonden.
5. Zet de ventilator neer.
6. Steek de netstekker in een stopcontact.

Bediening


1. Zet de draaischakelaar ❿ op „ON“.
2. Kies het gewenste snelheidsniveau met behulp van de schakelaars:
 - 1 ❸ = langzame snelheid
 - 2 ❷ = gemiddelde snelheid
 - 3 ❹ = hoge snelheid
3. Om de ventilator tijdelijk uit te zetten, drukt u op de schakelaar „OFF“ ❾. Om de ventilator helemaal uit te schakelen, drukt u op de schakelaar „OFF“ ❾ en draait u de draaischakelaar ❿ op „0“.

Oscillatie (draai-functie)

- Als u de draai-functie (oscillatie) wilt activeren, drukt u op de schakelaar „Oscillatie“ ❶.
- Om de draai-functie weer af te zetten, drukt u nog een keer op de schakelaar „Oscillatie“ ❶.

Timerfunctie

U kunt de ventilator voor bepaalde tijd instellen (tot aan 120 minuten). Deze wordt na afloop van de ingestelde tijd automatisch uitgeschakeld.

1. Zet de draaischakelaar  op de gewenste looptijd.
2. Stel het gewenste snelheidsniveau in.

De ventilator wordt na afloop van de ingestelde tijd uitgeschakeld.

Reinigen en onderhouden

Letselgevaar!

Haal voor het schoonmaken altijd eerst de netstekker uit het stopcontact. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!

Veeg het apparaat schoon met een vochtige doek. Bij hardnekkig vuil doet u een mild afwasmiddel op het doek.



Onder geen beding mogen het apparaat of delen daarvan worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen! Er kan levensgevaar ontstaan door stroomschokken als tijdens het gebruik vloeistofresten op spanningsgeleidende delen terechtkomen.

Milieurichtlijnen



Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.

Neem de bestaande voorschriften in acht.

Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.



Voer alle verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.

Garantie en service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

 **Kompernass Service Netherland**

Tel.: 0900 1240001

e-mail: support.nl@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com